

LuxSystem

Design
Luxsa Design



LUXSA



En todo momento y en todo lugar la luz es protagonista silencioso de nuestra vida cotidiana. Puede proveernos de un confort perfecto y hacemos notar las cosas esenciales sin que nos demos cuenta. En la vida, como en el teatro, debe haber equilibrio entre luces y sombras para no arruinar el espectáculo. Los requerimientos de iluminación, hoy, deben satisfacer necesidades particulares y standards de calidad cada vez más exigentes. En los ambientes de trabajo, en museos, en las áreas peatonales y en espectáculos públicos al aire libre el proyectista encuentra desafíos para mejorar decisivamente la calidad de la vida.

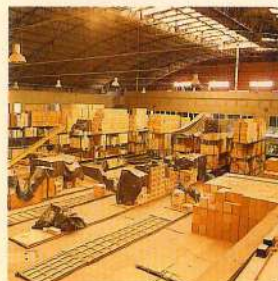
At any time and place, light is the silent protagonist in our everyday life. It can give us comfort and make us notice about essential things without realizing it. In life, as well as in the theatre, there must be a balance between light and shade in order not to ruin the show. At present, illumination requirements must meet particular needs as well as quality standards which are more and more demanding. In work areas, museums, pedestrian areas and in outdoor shows, the designer find challenges in order to improve our quality of life.

Las lámparas y artefactos ofrecidos por LUXSA responden a todas las necesidades en el área del diseño luminotécnico, proveyendo al proyectista de todos los instrumentos necesarios para seguir creando en libertad.



Una trayectoria avalada por cuarenta años de solvencia en la resolución de los más variados problemas de iluminación garantiza seguridad y confiabilidad de los productos respaldados por la marca LUXSA.

The lamps and devices offered by LUXSA meet all the needs in the area of luminotechnic design, by giving the designer all the necessary tools in order to create freely. Its development supported by forty years of efficient work in the solution of the most varied illumination problems, guarantees safety and reliability on the products supported by the brand LUXSA.

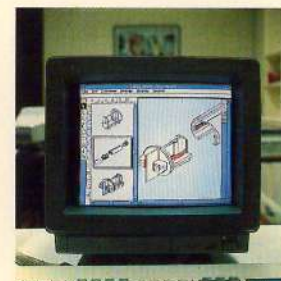


La completa gama LUXSA se complementa con el asesoramiento más experto y eficaz; en efecto, LUXSA provee, a través de sus propios equipos profesionales, las más adecuadas y versátiles respuestas a las cada vez más complejas necesidades de asesoramiento y desarrollo de propuestas de iluminación.

PROYECTOS LUXSA, su departamento de asesoramiento luminotécnico, provee rápidamente de soluciones eficaces y altamente profesionales, ofreciendo proyectos "llave en mano" para resolver cualquier problema de iluminación.

LUXSA DESIGN, el departamento interno constituido íntegramente por profesionales del diseño, complementa el ciclo productivo completo de las fábricas de artefactos LUXSA con las tendencias más avanzadas a nivel mundial. Esta combinación de poderío industrial, experiencia en proyectación y preocupación constante por el diseño de avanzada aseguran una respuesta permanentemente actualizada y del máximo nivel de calidad.

The whole LUXSA range is completed with expertise advice; LUXSA supplies —by means of its own professional teams— with the most adequate and versatile responses to the increasing and complex needs of advice and development of illumination proposals.



PROYECTOS LUXSA—its department of luminotechnic advice— gives quick and highly professional solutions, offering "ready to use" projects in order to solve any kind of illumination problem.

LUXSA DESIGN, a department made up by design expertise, completes the whole productive cycle of LUXSA's devices factory with the most advanced trends at international level. This combination of industrial might, experience in projects and constant concern for advanced designs, ensures an updated response with maximum quality levels.

Desde los primeros bocetos hasta el embalaje de los artefactos terminados, pasando por el estudio en CAD de los más pequeños detalles en las pantallas de los terminales y el artesanal cuidado en el estudio y confección de las matrices en las plantas industriales propias, LUXSA sigue construyendo día a día, con la misma pasión de hace cuarenta años, la merecida reputación internacional que se ha ganado: **La Luz Inteligente.**

*From the first sketches to the wrapping of finished products, through the CAD study of the smallest details on the computer screens and craft care in the study and making of matrices in their own industrial plants, LUXSA keeps on building day by day, with the same passion as forty years ago, its well deserved international reputation: **The Intelligent Light.***



LuxSystem

La luz inteligente

Bramante

Spot de cuerpo asimétrico exclusivo para lámpara BI-Pin.



Loos

Artefacto desnudo con herraje interno, para lámparas dicróicas.



Ledoux

Spot cónico de gran



Piranesi

Asimétrico, especialmente apto para iluminar directa o indirectamente con lámparas BI-Pin.



Vignola

Resuelve las más diversas necesidades de iluminación, para lámparas dicróica, BI-Pin o halostar.



LuxSystem

LuxSystem es el más moderno sistema de iluminación de baja tensión. Proporciona, a la vez, la mejor calidad lumínica con flexibilidad, buen diseño y simplicidad de instalación. El sistema está compuesto por una serie de elementos —un riel especial de sección circular, sus piezas accesorias y una variada gama de spots— diseñados en conjunto, como un verdadero kit.

Con todas las ventajas

LuxSystem ofrece todas las ventajas del uso de la baja tensión:

- **Optima calidad de luz**
- **Mayor seguridad**
- **Menor consumo de energía (ahorro de hasta un 60%)**
- **Mayor duración de las lámparas**

Además, posee cualidades que lo hacen único en su género:

- **Simplicidad de instalación**
- **Buen diseño**
- **Flexibilidad**

Su exclusivo sistema de conexión Roller-Switch® permite montar o cambiar los artefactos sin necesidad de cables o herramientas.

Su elegante diseño reduce al mínimo las dimensiones de los componentes y facilita así su adaptación a distintos tipos de ambientes.

LuxSystem is a state of the art low voltage illumination system. It gives at the same time, the best light quality having flexibility, good design and being easy to be fitted. The system is made up by a series of elements—a special track of circular section, accessories and a wide range of spots— jointly designed, as a real kit.

With all the advantages

LuxSystem offers all the advantages of the use of low voltage:

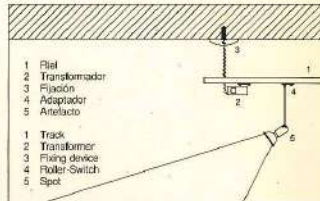
- **Optimum light quality**
- **Greater safety**
- **Less energy consumption (saving up to 60%)**
- **Long lasting lamps**

Besides, it has certain features which make it unique:

- **Easy to be fitted**
- **Flexibility**

Its exclusive Roller-Switch® coupling system, enables to fit or change the spots without the need of wires or tools.

Its fine design reduces to the minimum expression the dimensions of its components and makes it easier to adapt them to different types of places.

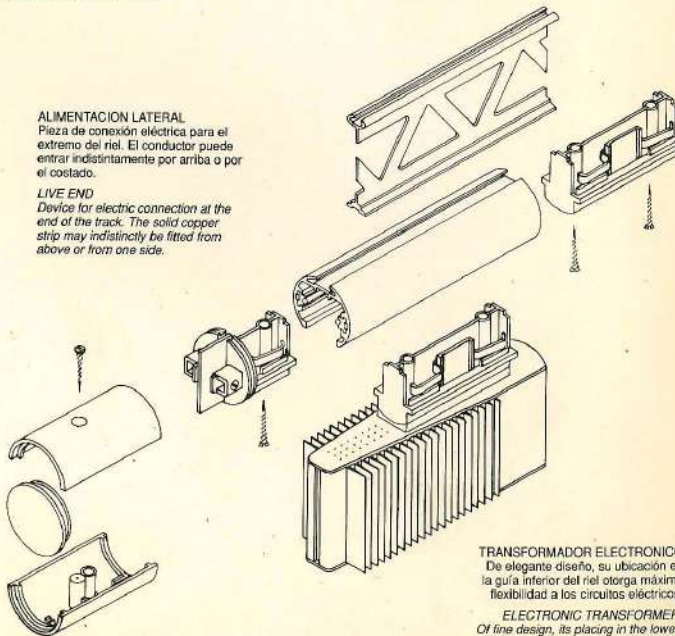


VIGA
Se encastra en la guía superior del riel, para otorgarle mayor resistencia a la flexión y gran presencia, a través de una excelente solución estética.

BEAM
It is fitted in the upper guide of the track, in order to give it more resistance to flexion and a good appearance, by means of an excellent aesthetic solution.

UNION
Pieza interna, de conexión mecánica y eléctrica entre dos rieles de un mismo circuito.

JUNCTION
Internal device, of mechanic and electric connection between two tracks of the same circuit.



ALIMENTACION LATERAL
Pieza de conexión eléctrica para el extremo del riel. El conductor puede entrar indistintamente por arriba o por el costado.

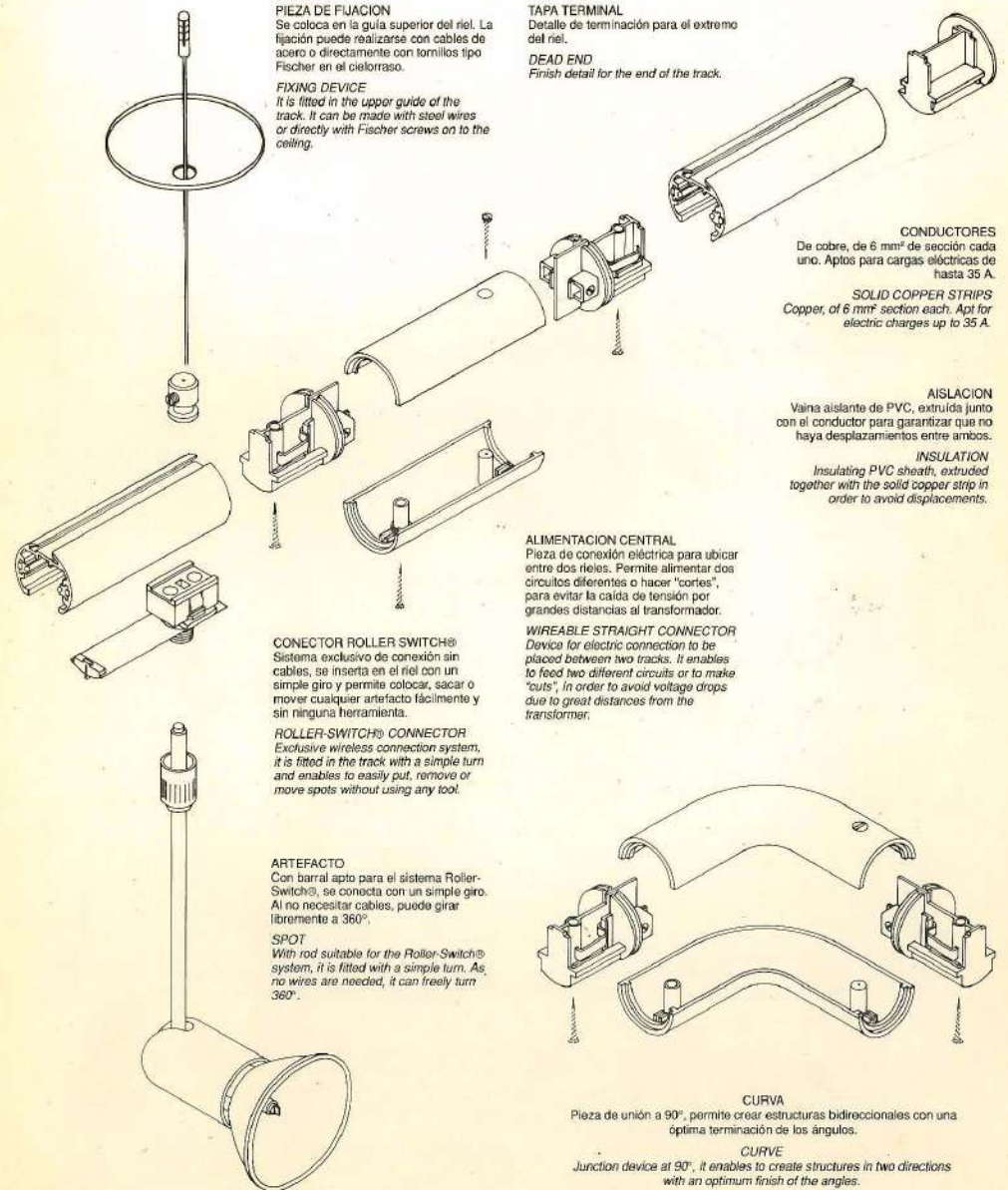
LIVE END
Device for electric connection at the end of the track. The solid copper strip may indistinctly be fitted from above or from one side.

TRANSFORMADOR ELECTRONICO
De elegante diseño, su ubicación en la guía inferior del riel otorga máxima flexibilidad a los circuitos eléctricos.

ELECTRONIC TRANSFORMER
Of fine design, its placing in the lower guide of the track grants maximum flexibility to the electric circuits.

RIEL
Perfíl especial, en aluminio extruido, de sección circular (diámetro 28 mm), de gran resistencia a la flexión. Incluye 2 conductores y está terminado con pintura epoxy de alta resistencia.

TRACK
Special cross section, in extruded aluminium, of circular section (28 mm diameter), very resistant to flexion. It includes two solid copper strips and is finished with high resistant epoxy paint.



PIEZA DE FIJACION
Se coloca en la guía superior del riel. La fijación puede realizarse con cables de acero o directamente con tornillos tipo Fischer en el cielorraso.

FIXING DEVICE
It is fitted in the upper guide of the track. It can be made with steel wires or directly with Fischer screws on to the ceiling.

TAPA TERMINAL
Detalle de terminación para el extremo del riel.

DEAD END
Finish detail for the end of the track.

CONDUCTORES
De cobre, de 6 mm² de sección cada uno. Aptos para cargas eléctricas de hasta 35 A.

SOLID COPPER STRIPS
Copper, of 6 mm² section each. Apt for electric charges up to 35 A.

AISLACION
Vaina aislante de PVC, extruida junto con el conductor para garantizar que no haya desplazamientos entre ambos.

INSULATION
Insulating PVC sheath, extruded together with the solid copper strip in order to avoid displacements.

ALIMENTACION CENTRAL
Pieza de conexión eléctrica para ubicar entre dos rieles. Permite alimentar dos circuitos diferentes o hacer "cortes", para evitar la caída de tensión por grandes distancias al transformador.

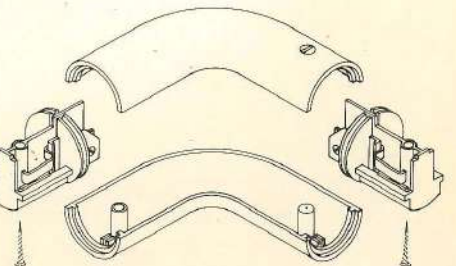
WIREABLE STRAIGHT CONNECTOR
Device for electric connection to be placed between two tracks. It enables to feed two different circuits or to make "cuts", in order to avoid voltage drops due to great distances from the transformer.

CONECTOR ROLLER SWITCH®
Sistema exclusivo de conexión sin cables, se inserta en el riel con un simple giro y permite colocar, sacar o mover cualquier artefacto fácilmente y sin ninguna herramienta.

ROLLER-SWITCH® CONNECTOR
Exclusive wireless connection system, it is fitted in the track with a simple turn and enables to easily put, remove or move spots without using any tool.

ARTEFACTO
Con barril apto para el sistema Roller-Switch®, se conecta con un simple giro. Al no necesitar cables, puede girar libremente a 360°.

SPOT
With rod suitable for the Roller-Switch® system, it is fitted with a simple turn. As no wires are needed, it can freely turn 360°.



CURVA
Pieza de unión a 90°, permite crear estructuras bidireccionales con una óptima terminación de los ángulos.

CURVE
Junction device at 90°, it enables to create structures in two directions with an optimum finish of the angles.

LuxSystem

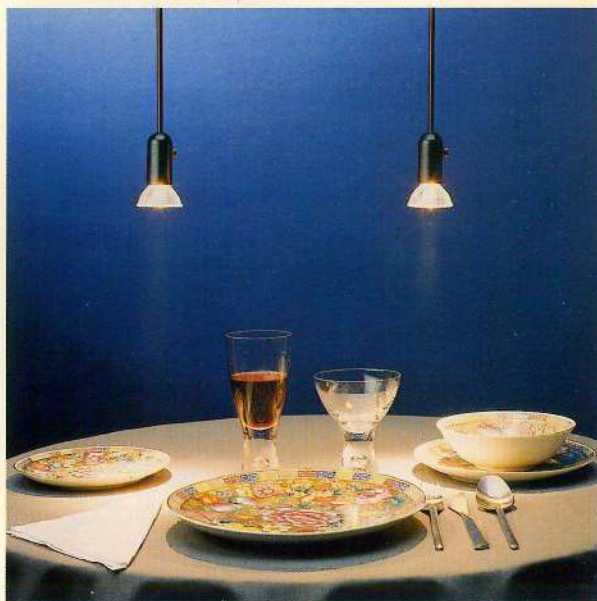
Loos

Design
Luxsa Design

Loos es un artefacto tipo spot, especial para lámpara dicróica. Puede orientarse en cualquier dirección, gracias a la combinación de su herraje interno y el exclusivo sistema de conexión Roller Switch®, que le permite girar a 360°. Su simple y elegante diseño destaca el perfil de la lámpara dicróica desnuda.



Loos is a spot, which is special for dichroic lamps. It may be oriented in any direction, thanks to the combination of its inner ironwork and the exclusive Roller-Switch® connection system; enabling it to turn 360°. Its simple and fine design enhances the profile of the bare dichroic lamp.

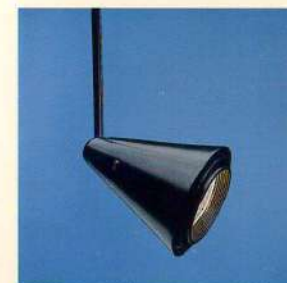


código	barral	lámpara	color
JDE	25-35-50	1-2-3-4-5	○ ● ●

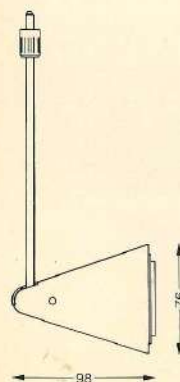
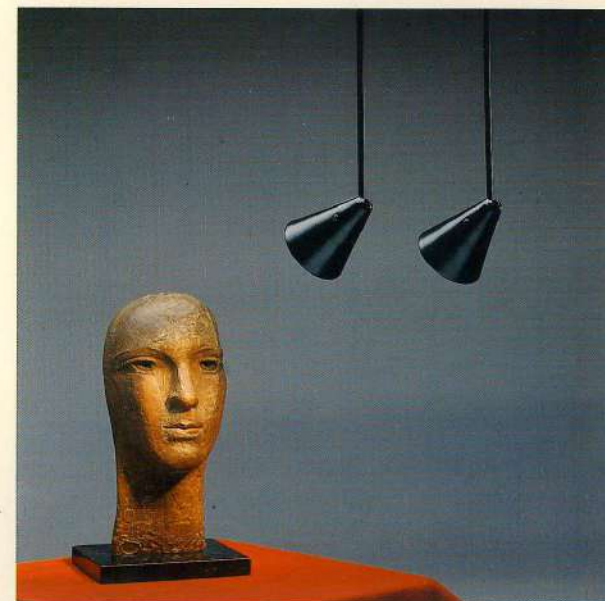
Ledoux

Design
Luxsa Design

Ledoux es un spot cónico metálico de gran flexibilidad, ya que puede usar lámparas dicróicas, Bi-Pin o halostar. La combinación de su herraje interno y el exclusivo sistema de conexión Roller Switch®, permite orientar el haz de luz en cualquier dirección. Su forma, clásica y sobria, se adapta a los más variados ambientes.



Ledoux is a metallic conic spot of great flexibility as it may use either dichroic lamps, Bi-Pin or halostar. The combination of its inner ironwork and the exclusive Roller-Switch® connection system, enables to direct the beam of light in any direction. Its shape, classical and plain, adapts well in different places.



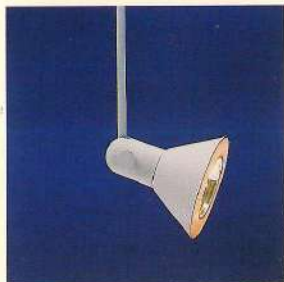
código	barral	lámpara	color
JCO	25-35-50	1-2-3-4-5	○ ● ●
BCO	25-35-50	6-7	○ ● ●
HCO	25-35-50	9-10	○ ● ●

LuxSystem

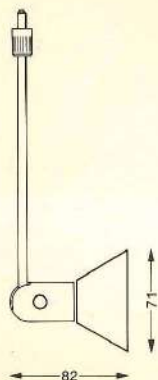
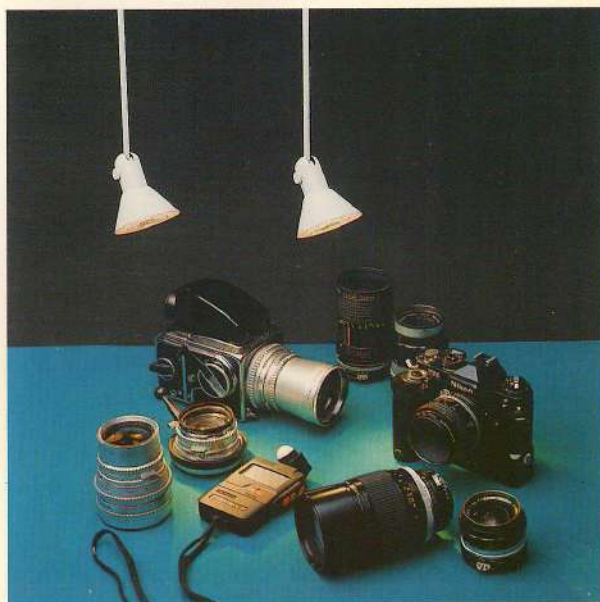
Vignola

Design
Luxsa Design

Vignola es un artefacto específicamente diseñado para lámparas halógena tipo Bi-Pin, dicróica o halostar. Puede orientarse en cualquier dirección, gracias a la combinación de su herraje interno y el exclusivo sistema de conexión Roller Switch®, que le permite girar a 360°. Esbelta y potente, su carácter se destaca en cualquier ambiente.



Vignola is a spot which is specifically designed for either hallogen lamp, Bi-Pin, dichroic or halostar. It may be oriented in any direction thanks to the combination of its inner ironwork and the exclusive Roller-Switch® connector system, enabling to turn 360°. Slender and mighty, its character stands out at any place.



código	barral	lámpara	color
JCA	25-35-50	1-2-3-4-5	○ ● ● ●
BCA	25-35-50	6-7	○ ● ● ●
HCA	25-35-50	9-10	○ ● ● ●

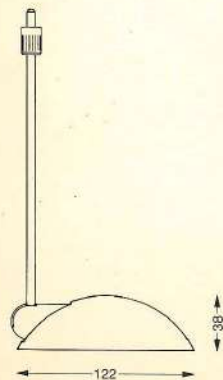
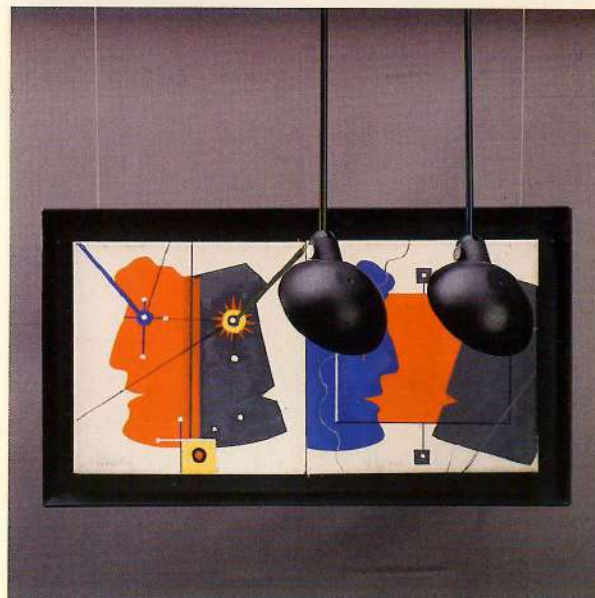
Bramante

Design
Luxsa Design

Bramante es un spot de cuerpo y pantalla reflectora metálicos, especial para lámpara Bi-Pin. El acabado de la pantalla reflectora logra un total aprovechamiento de la capacidad lumínica de la lámpara. Puede orientarse en cualquier dirección, gracias a la combinación de su herraje interno y el exclusivo sistema de conexión Roller Switch®, que le permite girar a 360°.



Bramante is a spot of metallic body and reflector lampshade, especial for Bi-Pin lamps. The finish of the reflector lampshade achieves a total yield of the lamp's lighting capacity. It may be oriented in any direction, thanks to the combination of its inner ironwork and the exclusive Roller-Switch® connector system, enabling it to turn 360°.



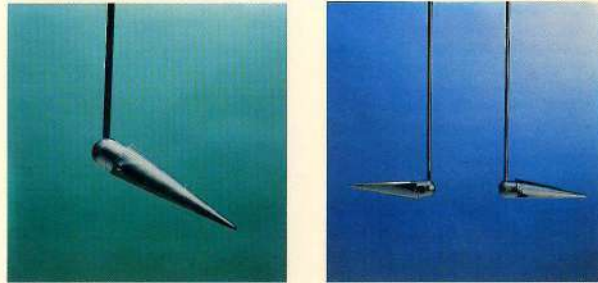
código	barral	lámpara	color
BBR	25-35-50	8	○ ● ● ●

LuxSystem

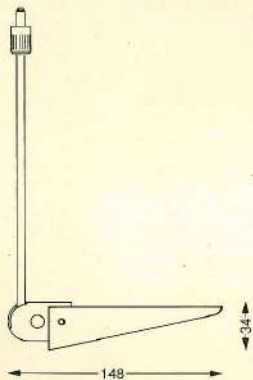
Piranesi

Design
Luxsa Design

Piranesi es un artefacto específicamente diseñado para lámpara halógena tipo Bi-Pin. Su pantalla reflectora produce un haz de luz asimétrico difuso que, por una especial combinación de herrajes, puede cubrir todos los ángulos de iluminación. Además, la doble pantalla permite una perfecta ventilación del artefacto.



Piranesi is a spot specifically designed for halogen Bi-Pin lamps. Its reflective lampshade produces a diffuse asymmetric beam of light, which, by means of a special combination of ironwork, may cover every angle of lighting. Besides, its double lampshade enables a perfect ventilation of the spot.

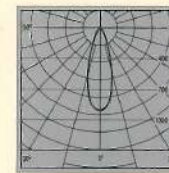
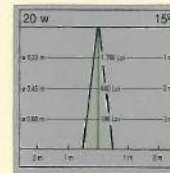


código	barral	lámpara	color
BPI	25-35-50	8	○ ● ●

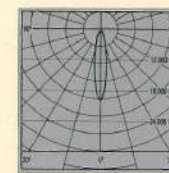
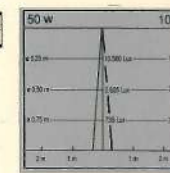
Lámparas LuxSystem®

Características luminotécnicas de las lámparas admitidas por LuxSystem.

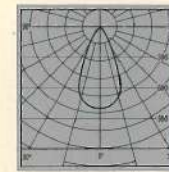
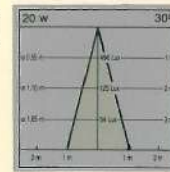
1
Hal
12 v 20 w
D ~ 2.000 h



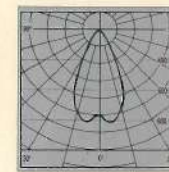
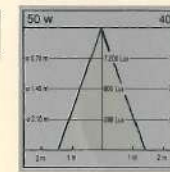
6
Hal BI-PIN
12 v 50 w
D ~ 2.000 h



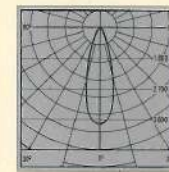
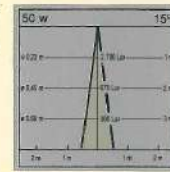
2
Hal
12 v 20 w
D ~ 2.000 h



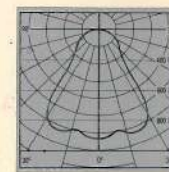
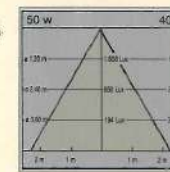
7
Hal BI-PIN
12 v 50 w
D ~ 3.000 h



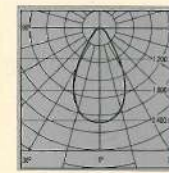
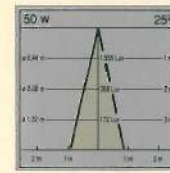
3
Hal
12 v 50 w
D ~ 3.000 h



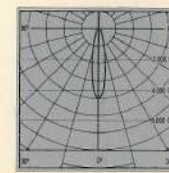
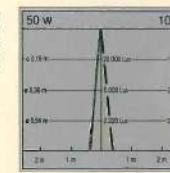
8
Hal BI-PIN
12 v 50 w
D ~ 3.000 h



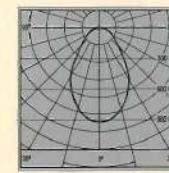
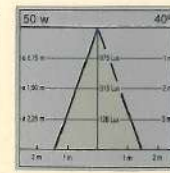
4
Hal
12 v 50 w
D ~ 2.000 h



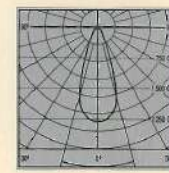
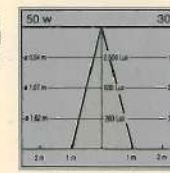
9
Hal
12 v 50 w
D ~ 2.000 h



5
Hal
12 v 50 w
D ~ 3.000 h



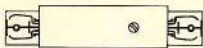

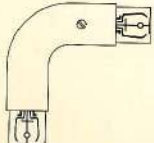







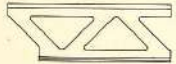



10
Hal
12 v 50 w
D ~ 2.000 h

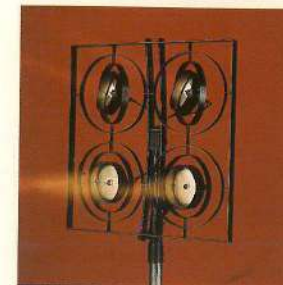


LuxSystem

Componentes del Sistema

		Código	
	Riel baja tensión	1 m	RI 001
		2 m	RI 002
	<i>Low voltage track</i>	3 m	RI 003
	Alimentación simple <i>Live end</i>		RI 101
	Alimentación doble <i>Wireable straight connector</i>		RI 102
	Unión <i>Junction</i>		RI 103
	Curva 90° <i>Curve 90°</i>		RI 104
	Tapa terminal <i>Dead end</i>		RI 105
	Adaptador para riel Roller-Switch <i>Roller-Switch track adaptor</i>		RI 050
	Adaptador Universal para riel <i>Universal track adaptor</i>		RI 051
	Adaptador para base Roller-Switch <i>Roller-Switch base adaptor</i>		RI 052
	Base con adaptador	ø 58	RI 053
		ø 100	RI 054
	<i>Adaptor base</i>	ø 58	RI 055
		ø 100	RI 056
	Fijación a techo <i>Ceiling fixing device</i>		RI 201
	Fijación para cable <i>Wire fixing device</i>		RI 202
	Viga <i>Beam</i>		RI 203
	Transformador electrónico	50/150 w	RI 301
	<i>Electronic transformer</i>	50/220 w	RI 302

LUXSA
La luz
inteligente



Galileo

Estructura orientable para lámparas Superspot - suspendido - de pie - de piso.

Directional structure for superspot - suspended - standard - floor lamp.



Spot de Embutir

Fijos - orientables - para lámparas dicroicas y Bi-Pin.

Inlay spot fixed - directional - for dichroic and Bi-Pin lamp.



Línea de lámparas Luxsa

Luxsa provee la más amplia variedad de lámparas de todo tipo.
Luxsa furnishes the widest range of all kind of lamps.



LB

Proyectores exteriores para lámparas de Mercurio halogenado, de Sodio alta presión y Halógenas.
Outside projectors for HQIT'S, high pressure sodium and halogen lamps.



Crook

Artefactos de escritorio para lámparas dicroicas y Bi-Pin.
Desktop device for dichroic and Bi-Pin lamp.